മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: ഉണ്ട്.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. ജോസഫ്: ടെയിനിങ്ങ് സ്കൂളിലെ കട്ടികൾക്ക് താമസസൗകര്യം ഇതുവരെ ചെയ്തുകൊടുത്തിട്ടില്ലെന്ന് അറിയാമോ?

**Mr. C. A. Ouseph:** That question does not arise.

മിസ്റ്റർ ജോസഫ് മുണ്ടശ്ശേരി: പോസ്റ്റ്വാർ സ്കീം അനുസരിച്ച്, രാമവർമ്മ ടെയിനിങ്ങ് സ്കൂൾ ബി. ടി. കോളേജിന്റെ ഒരു ഭാഗമാക്കിത്തീർക്കുകയൊ മറ്റൊ ചെയ്യണമെന്ന നിർദ്ദേശിച്ചതായി അറിയാമോ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: ഇപ്പോഴത്തെ B.T. കോളേജും Training Institute-ം ഒന്നായി നടത്താമെന്നും ഒരു പദ്ധതി നിർദ്ദേശിച്ചതായി ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ട്.

**Mr. President:** Order, Order, this is about starting of a School at Ernakulam.

**Mr. P. K. Dewer** *(Labour)*: And this is about training.....

**Mr. President:** The question is not anything about training.

**Mr. C. A. Ouseph** *(Minister for Education and Public Health)*: There is no relevancy, because they have all accepted that it does not arise.

മിസ്റ്റർ സെബാസ്റ്റ്യൻ തോപ്പിൽ: Short-time training കൊടുക്കുവാൻ ആലോചനയുണ്ടെങ്കിൽ അതു് എറണാകുളത്താകുവാൻ വിരോധമുണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: അതിനു് പ്രത്യേകിച്ചു് കൂടുതൽ ചിലവു് ചെയ്യേണ്ടിവരും.

മിസ്റ്റർ സെബാസ്റ്റ്യൻ തോപ്പിൽ: അതിനു് പ്രത്യേകിച്ചു് ചിലവുകൂടാതെ സാധിക്കുകയാണെങ്കിൽ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഗവൺമെണ്ടിന്റെ ശ്രദ്ധ പതിയുമൊ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: ഗൗരവമായിട്ടു് ആലോചിക്കാം. പാടുള്ള എല്ലാ കാര്യങ്ങളും ചെയ്തുകൊടുക്കാം.

മിസ്റ്റർ പി. കെ. ഡിവർ: സഹകാര്യ എജൻസികൾ ഈ സ്കൂളുകൾ എടുത്തു നടത്താമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിനു വേണ്ട സഹകര്യങ്ങൾ ചെയ്തുകൊടുക്കുമോ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: അതിനെക്കുറിച്ചു് ആലോചിക്കാം.

മിസ്റ്റർ ജോസഫ് മുണ്ടശ്ശേരി: ഇപ്പോൾ ടെയിനിങ്ങ് സ്കൂളിൽ എത്ര അദ്ധ്യാപകാദ്ധ്യാപികമാർക്കും ഉണ്ടു് എന്നു പറയാമോ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: നോട്ടീസ് വേണം.

മിസ്റ്റർ സി. വി. ഐയ്യു: ഈ എറണാകുളം പട്ടണപരിധിയിൽ സെൻറ് ടെറീസാസ് കോളേജ് മുതലായ പലേ കോളേജുകളും സഹകാര്യ സ്ഥാപനങ്ങളും നടത്തുന്നവയായിട്ടുണ്ടു്. അവക്കു് എല്ലിച്ചുകൊടുത്താൽ ഇതിലും സഹകര്യമായിരിക്കും എന്നു് ഗവൺമെണ്ടിനറിയാമോ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: അതും ആലോചിക്കാം.

മിസ്റ്റർ കെ. എൻ. പച്ചയ്യപ്പ കവുണ്ടർ: സർ, ടെയിനിംഗ് സ്കൂളിൽ തമിഴ് ഉപാദ്ധ്യായർകൾ ഉണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: തെരിയവില്ലൈ.

മിസ്റ്റർ കെ. എൻ. പച്ചയ്യപ്പ കവുണ്ടർ: അതു തെരിയവേണ്ടിയ കാരണത്തൈ ഉങ്കളിടമിരുന്തു കേൾവിപ്പെയ്യാ?

മിസ്റ്റർ സി. എ. ഔസേപ്പ്: കൊഞ്ചം കൊഞ്ചം ഇരുക്കു.

## STATE DINNER—PARTICULARS REGARDING

**59. (80) Dr. (Mrs.) T. Francis** *(Ernakulam-Women)*: Will Government be pleased to furnish the House with the following information regarding the State Dinner given in honour of Their Excellencies the Governor-General of India and Countess Mountbatten of Burma;

(*a*) the total amount of money spent by the Government for the said dinner;

(*b*) the name of invitees, excluding Their Excellencies and their party;

(*c*) the name of the non-Cochinites invited for the dinner, excluding Their Excellencies and their party;

(*d*) the number of ladies and the number of non-Cochinite ladies invited for the dinner;

(*e*) the number of lady members of Cochin Legislative Council invited for the dinner?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. E. Ikkanda Warriar** *(Prime Minister)*:

(*a*) It is not possible to give a correct account of the expenditure for the dinner alone.

(*b*), (*c*), (*d*) & (*e*) No public purpose is served by furnishing the information.

ഡോക്ടർ മിസ്സിസ്സ് ടി. ഫ്രാൻസ്സീസ്: ഡിന്നർ കൊടുത്തുവെന്ന പറഞ്ഞുവല്ലൊ, ഇതിൽ ആരാണ് കേറ്റർ ചെയ്തത്.

**Mr. President:** It is about invitees. It is not about the names of caterers.

ഡോക്ടർ മിസ്സിസ്സ് ടി. ഫ്രാൻസ്സീസ്: ഇതിൽ, രൂപപ്രകാരം ചോദിക്കാൻ പാടിതായി ഞാൻ വല്ലതും ചോദിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: ഇതു് വലിയ public purpose serve ചെയ്യുന്ന ഒരു ചോദ്യമല്ലെന്നാണ് വിചാരിക്കുന്നതു്.

**Mr. P. K. Dewer** (*Labour*): May I know, Sir, whether the amount was not spent from Public Funds?

**Mr. President:** That question does not arise.

**Mr. P. K. Dewer** *(Labour)*: I will show how it arises.

മിസ്റ്റർ എം. ഐ. പോൾ: ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടവരിൽ കേസ്സിൽപെട്ട ഭാരമോദരനും കക്ഷിവയലും ഉണ്ടായിരുന്നുവോ? (ചിരി)

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: അറിഞ്ഞുകൂടാ.

മിസ്റ്റർ എം. ഐ. പോൾ: അന്വേഷിക്കാമോ?

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: അന്വേഷിച്ചിട്ട ഫലമില്ല.

മിസ്റ്റർ എം. ഐ. പോൾ: ഇങ്ങിനെയുള്ള ഡിന്നറകൾക്കു് ക്ഷണനം അയക്കുന്നതിനുള്ള അധികാരം ആക്കാണു്?

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: അതു് ഗവൺമെണ്ടിനാണു്.

മിസ്റ്റർ എം. ഐ. പോൾ: ഗവൺമെണ്ടു് എന്നു പറയുന്നതു് ഒരു ആൾ അല്ലല്ലൊ, അതുകൊണ്ടു് ഈ കാര്യത്തിനു് ആരെയാണു് നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതു്?

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: ചീഫ് സെക്രട്ടറിയെ ആണു്.

മിസ്റ്റർ പി. കെ. ഡീവർ: ഈ മാതിരി functions നു് invite ചെയ്യുന്നതിൽ വല്ല principle-ം ഉണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: അങ്ങിനെയൊന്നും എഴുതിവെച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നില്ല.

**Mr. President:** In sub-division (a) the question is "the total amount of money spent by the Government for the said Dinner" and the answer is "it is not possible to give a correct account of the expenditure for the Dinner alone". What the Hon'ble Member wanted to know?

**Mr. P.K. Dewer** *(Labour)*: I wanted to know about the caterers.

**Dr. (Mrs.) T. Francis** *(Ernakulam Women)*: The same question I asked, Sir.

**Mr. President:** The caterers are also included in the recipients of the total money spent.

**Mr. E. Ekkanda Warriar** *(Prime Minister)*: I want notice.

**Mr. M. I. Paul** *(Elankunnapuzha)*: I want an answer, Sir.

**Mr. President:** Any answer from Government? The Chair cannot compel the Government to answer. That is the procedure.

**Mr. P. K. Dewer** *(Labour)*: Can I have an answer, Sir.

**Mr. President:** The parliamentary practice is if the Government does not answer, the Chair has no authority to compel the Government. If it is seen that there is no answer from the Government, it is to be taken that there is no answer to your question?

മിസ്റ്റർ പി. ഗോവിന്ദമേനോൻ: ഇങ്ങിനെയുള്ള ഡിന്നർ മേലാൽ കൂടാതെ കഴിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നുണ്ടു്. (ചിരി)

മിസ്റ്റർ ഇ. ഇക്കണ്ടവാരിയർ: ഇനിയുള്ള സന്ദർഭങ്ങളിലെല്ലാം തത്പമനസരിച്ചു് പ്രവർത്തിക്കാം.

മിസ്റ്റർ ടി. പി. സീതാരാമൻ: Ladies-നെ invite ചെയ്യാൻ പാടില്ലെന്നു് നിയമമുണ്ടായിരുന്നുവോ?

No Answer.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly